

KIENZLE

1822

TASCHENUHR



KP421A – KP421B

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	2
EN	INSTRUCTION MANUAL	8

TASCHENUHR

KIENZLE

1822

TASCHENUHR

BEDIENUNGSANLEITUNG



KP421A – KP421B

INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINES.....	3
SICHERHEIT.....	4
UHR UND LIEFERUMFANG PRÜFEN	5
EINSTELLUNG UHRZEIT	5
UHRWERK AUFZIEHEN (HANDAUFZUG)	5
WASSERDICHTHEIT.....	6
REINIGUNG UND PFLEGE	6
ENTSORGUNGSHINWEISE.....	6
GARANTIE.....	7

TASCHENUHR

ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Uhr. Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Uhr benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Uhr führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Uhr an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Uhr oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

SICHERHEIT

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Uhr ist ausschließlich zum Anzeigen der Zeit konzipiert. Verwenden Sie die Uhr nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Erstickungsgefahr!

Die Uhr enthält Kleinteile und wird mit Schutzfolien geliefert. Kinder können beim Spielen Kleinteile oder Schutzfolien verschlucken und daran erstickern. Halten Sie Kleinteile und die Schutzfolien von Kindern fern. Wenn Kleinteile verschluckt wurden, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

WARNUNG! Gefahren für Kinder und hilfsbedürftige Personen!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

Diese Uhr kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Uhr unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit der Uhr spielen. Lassen Sie Kinder die Uhr nicht ohne Beaufsichtigung reinigen.

HINWEIS Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Uhr kann zu Beschädigungen führen. verwenden Sie die Uhr nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Uhr. Schützen Sie sie vor extremen Temperaturen und Staub. Lassen Sie sie nicht fallen. Schützen Sie die Uhr vor Stößen und Schlägen und üben Sie keinen Druck auf sie aus. Tauchen Sie die Uhr nicht für längere Zeit in Wasser oder andere Flüssigkeiten (siehe Kapitel „Wasserdichtheit“).

UHR UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

HINWEIS Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie die Uhr oder deren Zubehör beschädigen. Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

- Nehmen Sie die Uhr aus der Verpackung.
- Entfernen Sie die Verpackung und alle Schutzfolien. Halten Sie die Verpackungsmaterialien von Kindern fern und entsorgen Sie die Materialien umweltgerecht.
- Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Uhr und/oder das Werkzeug Schäden aufweisen.

Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie die Uhr nicht. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

EINSTELLUNG UHRZEIT



1. Ziehen Sie die Krone (unter dem Ring) bis zur Position 1 heraus.
2. Drehen Sie die Krone, um die Zeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Krone wieder zurück in die Position 0.

UHRWERK AUFZIEHEN (HANDAUFZUG)

1. Lassen Sie die Krone in der normalen (eingedrückten) Position 0.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn.
Etwa 15-30 Drehungen sind in der Regel ausreichend.
3. Stoppen Sie, sobald Sie einen Widerstand spüren.

Hinweis: Da es sich um eine Uhr mit Handaufzug handelt, sollten Sie diese regelmäßig - idealerweise täglich - aufziehen.

WASSERDICHTHEIT

Finden Sie bitte in der unten angeführten Tabelle die Wasserdichtheit Ihrer Uhr und entnehmen Sie daraus den richtigen Gebrauch.

	Regen, Spritzer 	Hände- waschen 	Dusche 	Baden, Schwimmen 	Wasser- sport 
Spritzwassergeschützt	Ja	Nein	Nein	Nein	Nein

HINWEIS

Es wird empfohlen, mit der Uhr nicht in die Sauna zu gehen, da sich aufgrund der Temperaturunterschiede Kondenswasser bilden könnte und dadurch das Uhrwerk beschädigt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

HINWEIS Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann die Uhr beschädigen.

- Die Uhr darf nur unter den im Kapitel „Wasserdichtheit“ definierten Bedingungen in Kontakt mit Wasser kommen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände sowie keine Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Reinigen Sie Vorder- und Rückseite der Uhr mit einem weichen, leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch oder einer weichen Bürste.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Eurotime Solution Srl, Via Carlo Emanuele III, 32, 27058 Voghera ITALY

GARANTIE

KIENZLE bietet für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum einen Reparatur- bzw. Austauschservice für alle technischen Herstellungsfehler an, mit Ausnahme von Lederarmbändern, Kunststoffteilen und Glas.

Während der gesamten Garantiezeit garantiert KIENZLE die einwandfreie Funktion seiner Produkte sowie den Austausch aller Teile, die einen Herstellungsfehler aufweisen. Nach Ablauf der 24-monatigen Garantie bietet KIENZLE einen kostenpflichtigen Reparatur- oder Austauschservice im Rahmen des Kundendienstes an.

Diese Garantie schließt ausdrücklich alle Schäden aus, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Fahrlässigkeit, Unfälle, Stöße oder Manipulationen entstehen. Um alle Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, muss dieses Garantiezertifikat vorgelegt werden.

KIENZLE verwendet ausschließlich hypoallergene Materialien, die internationalen Sicherheits- und dermatologischen Standards entsprechen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.kienzle.it

KIENZLE

1822

TASCHENUHR

INSTRUCTION MANUAL



KP421A – KP421B

TABLE OF CONTENTS

GENERAL.....	9
SECURITY	10
CHECK THE WATCH AND SCOPE OF DELIVERY	11
SETTING THE TIME.....	11
WINDING THE MOVEMENT (MANUAL WINDING)	11
WATER RESISTANCE	12
CLEANING AND CARE	12
DISPOSAL INSTRUCTIONS	12
WARRANTY	13

TASCHENUHR

GENERAL

Read and store the instruction manual

This instruction manual is included with this watch. It contains important information on handling. Read the instruction manual, especially the safety instructions, carefully before using the watch. Failure to follow these instructions may result in serious injury or damage to the watch. The operating instructions are based on the standards and rules valid in the European Union. When abroad, also observe country-specific guidelines and laws. Keep the instruction manual for further use. If you pass on the watch to a third party, be sure to include this instruction manual.

Explanation of signs

The following symbols and signal words are used in this instruction manual, on the watch or on the packaging.

WARNING! This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, can result in death or serious injury.

CAUTION! This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in a minor or moderate injury.

NOTE This signal word warns of possible property damage.

SECURITY

Intended use

The watch is designed exclusively for telling the time. Use the watch only as described in this manual. Any other use is considered non-intended and may result in property damage or injury. The manufacturer or distributor assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety instructions

WARNING! Choking hazard!

The watch contains small parts and comes with protective films. Children can swallow small parts or protective films while playing and choke on them. Keep small parts and protective films away from children. If small parts have been swallowed, seek medical help immediately.

WARNING! Dangers for children and people in need of help!

Hazards for children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, elderly people with limited physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

This watch can be used by children from the age of eight, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the watch and understand the resulting dangers. Do not let children play with the watch. Do not allow children to clean the watch without supervision.

NOTE: Risk of damage!

Improper handling of the watch can lead to damage. Do not use the watch if it has visible damage. Do not place heavy objects on the watch. Protect them from extreme temperatures and dust. Don't drop them. Protect the watch from bumps and blows and do not put pressure on it. Do not immerse the watch in water or other liquids for long periods of time (see chapter "Water resistance").

CHECK THE WATCH AND SCOPE OF DELIVERY

NOTE: Risk of damage!

If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other sharp objects, you may damage the watch or its accessories. Proceed with caution when opening.

- Remove the watch from the packaging.
- Remove the packaging and all protective films. Keep the packaging materials away from children and dispose of the materials in an environmentally friendly manner.
- Check that the scope of delivery is complete and that the watch and/or tool are damaged.

If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the watch. Contact customer service.

SETTING THE TIME



1. Pull the crown (under the bezel) out to position 1.
2. Turn the crown to set the time.
3. Push the crown back into position 0.

WINDING THE MOVEMENT (MANUAL WINDING)

1. Leave the crown in its normal (pushed-in) position 0.
2. Turn the crown clockwise.
Approximately 15-30 turns are usually sufficient.
3. Stop as soon as you feel resistance.

Note: As this is a manual-winding watch, you should wind it regularly—ideally daily.

WATER RESISTANCE

Please refer to the table below to find the water resistance of your watch and determine the correct use.

	Rain, Splash 	Washing hands 	Shower 	Bathing, Swimming 	Water sports 
Splash water proof	Yes	No	No	No	No

NOTE

It is recommended not to go to the sauna with the watch, as condensation could form due to the temperature differences, damaging the movement.

CLEANING AND CARE

NOTE: Risk of damage!

Improper cleaning can damage the watch.

- The watch must only come into contact with water under the conditions defined in the chapter "Water resistance".
- Do not use aggressive cleaning agents, sharp or metallic cleaning objects, knives, hard spatulas and the like. These can damage the surface.
- Clean the front and back of the watch with a soft, slightly damp, lint-free cloth or brush.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Disposing of packaging



Dispose of the packaging by type. Put cardboard and cardboard in the waste paper, foils in the recyclable material collection.

Eurotime Solution Srl, Via Carlo Emanuele III, 32, 27058 Voghera ITALY

WARRANTY

KIENZLE provides a repair/replacement service for any technical manufacturing defect for a period of 24 months from the date of purchase, with the exception of leather straps, plastic components, and glass.

Throughout the warranty period, KIENZLE guarantees the proper functioning of its products and the replacement of any parts found to have manufacturing defects. Upon expiration of the 24-month warranty, KIENZLE offers a paid after-sales repair or replacement service. This warranty explicitly excludes any defect resulting from misuse, negligence, accidents, impacts, or tampering. To access all warranty-related services you must present this warranty certificate. KIENZLE exclusively uses hypoallergenic materials that comply with international standards for safety and dermatological compatibility.

For more information visit our website: www.kienzle.it